PROVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2023/254

od 6. veljače 2023.

o izmjeni Provedbene uredbe (EU) 2020/761 u pogledu određenih tehničkih pravila za upravljanje carinskim kvotama

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EU) br. 1308/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 17. prosinca 2013. o uspostavljanju zajedničke organizacije tržišta poljoprivrednih proizvoda i stavljanju izvan snage uredbi Vijeća (EEZ) br. 922/72, (EEZ) br. 234/79, (EZ) br. 1037/2001 i (EZ) br. 1234/2007 ([1]), a posebno njezin članak 187.,

budući da:

(1) Provedbenom uredbom Komisije (EU) 2020/761 ([2]) utvrđena su pravila za upravljanje uvoznim i izvoznim carinskim kvotama za poljoprivredne proizvode kojima se upravlja s pomoću sustava uvoznih i izvoznih dozvola te su predviđena posebna pravila.

(2) Člankom 6. stavkom 4. Provedbene uredbe (EU) 2020/761 predviđeno je da ako podnositelj zahtjeva podnese više od najvećeg broja zahtjeva za carinsku kvotu utvrđenog u članku 6. stavku 3. te provedbene uredbe, svi se njegovi zahtjevi smatraju neprihvatljivima i zadržavaju se položena sredstva osiguranja. Kako bi se izbjegla pretjerana kazna, trebalo bi ukinuti mogućnost zadržavanja položenih sredstava.

(3) U skladu s člankom 9. Provedbene uredbe (EU) 2020/761 subjekti koji podnose zahtjev za izdavanje dozvole za carinske kvote iz članka 4. Delegirane uredbe Komisije (EU) 2020/760 ([3]) imaju obvezu prije isteka razdoblja podnošenja zahtjeva položiti odgovarajuća sredstva osiguranja. Za dozvole koje se ne odnose na carinske kvote subjekti imaju obvezu položiti sredstvo osiguranja na dan podnošenja zahtjeva za dozvolu. Ta situacija može stvoriti poteškoće u upravljanju dozvolama. Da bi se izbjegli rizici od lošeg upravljanja i zlouporabe, nacionalnim tijelima za izdavanje dozvola trebalo bi omogućiti da odrede rok za polaganje sredstava osiguranja za dozvole za carinske kvote.

(4) Člankom 3. stavkom 4. Uredbe Vijeća (EEZ, Euratom) br. 1182/71 ([4]) predviđeno je da se završetak razdoblja, kad pada na državni praznik, subotu ili nedjelju, odgodi za kraj sljedećeg radnog dana. Člankom 13. stavkom 1. Provedbene uredbe (EU) 2020/761 predviđeno je da se to pravilo ne primjenjuje na razdoblje valjanosti dozvola za carinske kvote. Člankom 12. stavkom 1. točkom (e) Provedbene uredbe (EU) 2020/761 predviđeno je da se to pravilo navodi u posebnom odjeljku dozvola za carinske kvote ako razdoblje valjanosti dozvole istječe posljednjeg dana razdoblja carinske kvote. Stoga bi članak 12. stavak 1. Provedbene uredbe (EU) 2020/761 trebalo uskladiti s člankom 13. stavkom 1. te provedbene uredbe kako bi se izbjeglo pogrešno tumačenje.

(5) Člankom 16. stavkom 5. Provedbene uredbe (EU) 2020/761 od država članica zahtijeva se da Komisiju obavijeste o neiskorištenim količinama obuhvaćenima dozvolama. Kako bi se poboljšala kvaliteta dostavljenih podataka, države članice trebale bi prijaviti i količine proizvoda obuhvaćene uvoznim dozvolama koje su puštene u slobodni promet tijekom prethodnog razdoblja uvozne carinske kvote.

([1]) SL L 347, 20.12.2013., str. 671.

([2]) Provedbena uredba Komisije (EU) 2020/761 od 17. prosinca 2019. o utvrđivanju pravila za primjenu uredbi (EU) br. 1306/2013, (EU) br. 1308/2013 i (EU) br. 510/2014 Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu sustava upravljanja carinskim kvotama na temelju dozvola (SL L 185, 12.6.2020., str. 24.).

([3]) Delegirana uredba Komisije (EU) 2020/760 od 17. prosinca 2019. o dopuni Uredbe (EU) br. 1308/2013 Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu pravila upravljanja uvoznim i izvoznim carinskim kvotama na temelju dozvola i o dopuni Uredbe (EU) br. 1306/2013 Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu polaganja sredstava osiguranja u upravljanju carinskim kvotama (SL L 185, 12.6.2020., str. 1.).

([4]) Uredba Vijeća (EEZ, Euratom) br. 1182/71 od 3. lipnja 1971. o utvrđivanju pravila koja se primjenjuju na razdoblja, datume i rokove (SL L 124, 8.6.1971., str. 1.).

(6) Budući da carinska kvota s rednim brojem 09.4264 ne obuhvaća dovoljnu količinu, njezinu tablicu i upućivanje na nju trebalo bi izbrisati iz priloga I. i XII. Provedbenoj uredbi (EU) 2020/761.

(7) Zbog prevelike potražnje za količinama u okviru carinskih kvota s rednim brojevima 09.4268 i 09.4269, na te bi se carinske kvote trebala primjenjivati i pravila o registraciji u elektronički sustav za registraciju i identifikaciju subjekata koji posluju s dozvolama (LORI) i pravila o referentnoj količini. Usto, pravila o dokazu o trgovini primjenjuju se samo u slučaju suspenzije zahtjeva u pogledu referentne količine, u skladu s člankom 9. stavkom 9. Delegirane uredbe (EU) 2020/760.

(8) Carinske kvote s rednim brojevima 09.4281 i 09.4282 otvorene su za govođe odnosno svinjsko meso iz Kanade. U skladu s člancima 46. i 66. Provedbene uredbe (EU) 2020/761 količina je izražena u ekvivalentu mase trupa. Kako bi se izbjegle nejasnoće, to bi trebalo objasniti i u relevantnim tablicama u prilozima VIII. i X. Provedbenoj uredbi (EU) 2020/761. Osim toga, radi jasnoće trebalo bi ukloniti ukupnu količinu koja je bila raspoloživa u prethodnim godinama.

(9) Carinska kvota s rednim brojem 09.4226 otvorena je za uvoz sira Skyr iz Islanda, a carinska kvota s rednim brojem 09.4227 otvorena je za uvoz sireva iz Islanda osim sira „Skyr". Nakon najnovijeg ažuriranja oznake TARIC za Skyr tu bi oznaku trebalo uključiti u tablice tih carinskih kvota u Prilogu IX. Provedbenoj uredbi (EU) 2020/761.

(10) Zbog poteškoća s iskorištavanjem punih carinskih kvota s rednim brojevima 09.4225, 09.4226 i 09.4227, za te kvote trebalo bi ukinuti zahtjev za dokaz o trgovini.

(11) Radi jasnoće u predlošcima potvrda IMA 1 iz dijelova A.1. i A.2. Priloga XIV.5. Provedbenoj uredbi (EU) 2020/761, u rubrici 16. trebalo bi navesti broj carinske kvote na koju se potvrda odnosi. Nadalje, kako bi se izbjegle nejasnoće u vezi s rubrikom 4., rubrika 3. predloška potvrde IMA 1 za carinske kvote s rednim brojevima 09.4195 i 09.4182 iz dijela A.2. Priloga XIV.5. toj provedbenoj uredbi trebala bi sadržavati ime kupca umjesto broja i datuma računa.

(12) Provedbenu uredbu (EU) 2020/761 trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti.

(13) Mjere predviđene u ovoj Uredbi u skladu su s mišljenjem Odbora za zajedničku organizaciju poljoprivrednih tržišta,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Izmjene Provedbene uredbe (EU) 2020/761

Provedbena uredba (EU) 2020/761 mijenja se kako slijedi:

1. u članku 6. stavak 4. zamjenjuje se sljedećim:

„4. Ako je broj zahtjeva koje je za određenu carinsku kvotu podnio podnositelj zahtjeva veći od najvećeg broja utvrđenog u stavku 3., nijedan zahtjev koji je podnesen za tu tarifnu kvotu nije prihvatljiv.";

2. članak 9. zamjenjuje se sljedećim:

„*Članak 9.*

Sredstvo osiguranja koje treba položiti pri podnošenju zahtjeva za izdavanje uvozne ili izvozne dozvole

Ako je izdavanje dozvole uvjetovano polaganjem sredstva osiguranja u skladu s člankom 4. Delegirane uredbe (EU) 2020/760, podnositelj zahtjeva tijelu nadležnom za izdavanje dozvola polaže sredstvo osiguranja prije isteka razdoblja podnošenja zahtjeva, i to u iznosu koji je za svaku carinsku kvotu naveden u prilozima od II. do XIII. ovoj Uredbi.

Međutim, tijelo za izdavanje dozvola može obvezati subjekte da polože sredstvo osiguranja u skladu s člankom 4. Delegirane uredbe (EU) 2020/760 na dan podnošenja zahtjeva za dozvole, u skladu s člankom 4. stavkom 2. Delegirane uredbe (EU) 2016/1237.";

3. u članku 12. stavku 1., točka (e) zamjenjuje se sljedećim:

„(e) Odjeljak 24. uvozne dozvole ili odjeljak 22. izvozne dozvole sadržava izjavu da se „članak 3. stavak 4. Uredbe (EEZ, Euratom) br. 1182/71 ne primjenjuje" (*).

_____

(*)
— na bugarskom: Член 3, параграф 4 от Регламент (ЕИО, Евратом) № 1182/71 не се прилага
— na španjolskom: No es de aplicación el artículo 3, apartado 4, del Reglamento (CEE, Euratom) n o 1182/71
— na češkom: Ustanovení čl. 3 odst. 4 nařízení (EHS, Euratom) č. 1182/71 se nepoužije
— na danskom: Artikel 3, stk. 4, i forordning (EØF, Euratom) nr. 1182/71 finder ikke anvendelse
— na njemačkom: Artikel 3 Absatz 4 der Verordnung (EWG, Euratom) Nr. 1182/71 kommt nicht zur Anwendung
— na estonskom: Määruse (EMÜ, Euratom) nr 1182/71 artikli 3 lõiget 4 ei kohaldata
— na grčkom: Το άρθρο 3 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΟΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1182/71 δεν εφαρμόζεται
— na engleskom: Article 3(4) of Regulation (EEC, Euratom) No 1182/71 shall not apply
— na francuskom: L'article 3, paragraphe 4, du règlement (CEE, Euratom) n o 1182/71 ne s'applique pas
— na hrvatskom: Članak 3. stavak 4. Uredbe (EEZ, Euratom) br. 1182/71 se ne primjenjuje
— na talijanskom: L'articolo 3, paragrafo 4, del regolamento (CEE, Euratom) n. 1182/71 non si applica
— na latvijskom: Regulas (EEK, Euratom) Nr. 1182/71 3. panta 4. punktu nepiemēro
— na litavskom: Reglamento (EEB, Euratomas) Nr. 1182/71 3 straipsnio 4 dalis netaikoma
— na mađarskom: Az 1182/71/EGK, Euratom rendelet 3. cikkének (4) bekezdését nem kell alkalmazni
— na malteškom: L-Artikolu 3(4) tar-Regolament (KEE, Euratom) Nru 1182/71 ma għandux japplika
— na nizozemskom: Artikel 3, lid 4, van Verordening (EEG, Euratom) nr. 1182/71 is niet van toepassing
— na poljskom: Artykuł 3 ust. 4 rozporządzenia (EWG, Euratom) nr 1182/71 nie ma zastosowania
— na portugalskom: O artigo 3. o, n. o 4, do Regulamento (CEE, Euratom) n. o 1182/71 não é aplicável
— na rumunjskom: Articolul 3 alineatul 4 din Regulamentul (CEE, Euratom) nr. 1182/71 nu se aplică
— na slovačkom: Článok 3 ods. 4 nariadenia (EHS, Euratom) č. 1182/71 sa neuplatňuje
— na slovenskom: Člen 3(4) Uredbe (EGS, Euratom) št. 1182/71 se ne uporablja
— na finskom: Asetuksen (ETY, Euratom) N:o 1182/71 3 artiklan 4 kohtaa ei sovelleta
— na švedskom: Artikel 3.4 i förordning (EEG, Euartom) nr 1182/71 skall inte tillämpas.";

4. u članku 16. stavak 5. zamjenjuje se sljedećim:

„5. U roku od četiri mjeseca odnosno 210 kalendarskih dana nakon isteka razdoblja valjanosti tih dozvola, države članice dužne su obavijestiti Komisiju:

(a) o neiskorištenim količinama obuhvaćenima uvoznim ili izvoznim dozvolama; kao i

(b) o količinama proizvoda obuhvaćenima uvoznim dozvolama i puštenima u slobodni promet tijekom prethodnog razdoblja uvozne carinske kvote.";

5. Prilozi I., VIII., IX., X., XII. i XIV.5. mijenjaju se u skladu s Prilogom ovoj Uredbi.

Članak 2.

Stupanje na snagu i primjena

Ova Uredba stupa na snagu sedmog dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Članak 1. primjenjuje se na razdoblja podnošenja zahtjeva za izdavanje dozvole, koja počinju nakon stupanja na snagu ove Uredbe.

Međutim:

(a) članak 1. stavak 2. točka (3) podtočka (b) podpodtočke i. i ii., točka (3) podtočka (c) podtočke i. i ii. te točka (6) Priloga primjenjuju se od prvog dana 90-dnevnog razdoblja nakon objave ove Uredbe u *Službenom listu Europske unije* ili, prema potrebi, na prvo razdoblje podnošenja zahtjeva koje počne nakon tog razdoblja;

(b) točka (1) podtočka (c) i točka (5) podtočka (b) Priloga primjenjuju se na razdoblje carinske kvote koje počinje u srpnju 2023.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 6. veljače 2023.

Za Komisiju
Predsjednica
Ursula VON DER LEYEN

PRILOG

Prilozi I., VIII., IX., X., XII. i XIV.5. Provedbenoj uredbi (EU) 2020/761 mijenjaju se kako slijedi:

1. Prilog I. mijenja se kako slijedi:

   (a) redak koji se odnosi na carinsku kvotu s rednim brojem 09.4264 briše se;

   (b) retci koji se odnose na carinske kvote s rednim brojevima 09.4268 i 09.4269 zamjenjuju se sljedećim:

„09.4268	Meso peradi	Uvoz	EU: istodobna provjera	Da	Samo kada se primjenjuje članak 9. stavak 9. Delegirane uredbe (EU) 2020/760	Do kraja razdoblja carinske kvote	Da
09.4269	Meso peradi	Uvoz	EU: istodobna provjera	Da	Samo kada se primjenjuje članak 9. stavak 9. Delegirane uredbe (EU) 2020/760	Do kraja razdoblja carinske kvote	Da”

2. u Prilogu VIII. u tablici koja se odnosi na carinsku kvotu s rednim brojem 09.4281, redak „Količina u kg” zamjenjuje se sljedećim:

„**Količina u kg**	15 000 000 kg (ekvivalent mase trupa), podijeljeno kako slijedi: 25 % za podrazdoblje od 1. siječnja do 31. ožujka 25 % za podrazdoblje od 1. travnja do 30. lipnja 25 % za podrazdoblje od 1. srpnja do 30. rujna 25 % za podrazdoblje od 1. listopada do 31. prosinca”

3. Prilog IX. mijenja se kako slijedi:

   (a) u tablici koja se odnosi na carinsku kvotu s rednim brojem 09.4225, redak „Dokaz o trgovini” zamjenjuje se sljedećim:

„**Dokaz o trgovini**	Ne”

   (b) tablica koja se odnosi na carinsku kvotu s rednim brojem 09.4226 mijenja se kako slijedi:

      i. redak „Naziv proizvoda” zamjenjuje se sljedećim:

„**Naziv proizvoda** (*)	Skyr

(*) *Neovisno o pravilima za tumačenje kombinirane nomenklature, mora se smatrati da naziv proizvoda ima samo indikativno značenje, a povlašteni režimi u kontekstu ovog Priloga određuju se oznakama KN. Ako su navedene oznake ex KN, primjenjivost povlaštenih režima određuje se na temelju kombinacije oznake KN i odgovarajućeg naziva.*”;

ii. redak „Oznake KN” zamjenjuje se sljedećim:

„**Oznake KN**	ex 0406 10 50 (oznaka TARIC 0406 10 50 10)”

iii. redak „Dokaz o trgovini” zamjenjuje se sljedećim:

„**Dokaz o trgovini**	Ne”

(c) tablica koja se odnosi na carinsku kvotu s rednim brojem 09.4227 mijenja se kako slijedi:

i. redak „Naziv proizvoda” zamjenjuje se sljedećim:

„**Naziv proizvoda** (*)	Sirevi, isključujući ‚Skyr’ iz oznake TARIC 0406 10 50 10

(*) *Neovisno o pravilima za tumačenje kombinirane nomenklature, mora se smatrati da naziv proizvoda ima samo indikativno značenje, a povlašteni režimi u kontekstu ovog Priloga određuju se oznakama KN. Ako su navedene oznake ex KN, primjenjivost povlaštenih režima određuje se na temelju kombinacije oznake KN i odgovarajućeg naziva.*”;

ii. redak „Oznake KN” zamjenjuje se sljedećim:

„**Oznake KN**	ex 0406, isključujući ‚Skyr’ iz oznake TARIC 0406 10 50 10”

iii. redak „Dokaz o trgovini” zamjenjuje se sljedećim:

„**Dokaz o trgovini**	Ne”

4. u Prilogu X. u tablici koja se odnosi na carinsku kvotu s rednim brojem 09.4282, redak „Količina u kg” zamjenjuje se sljedećim:

„**Količina u kg**	80 548 000 kg (ekvivalent mase trupa), podijeljeno kako slijedi: 25 % za svako podrazdoblje”

5. Prilog XII. mijenja se kako slijedi:

(a) tablica koja se odnosi na carinsku kvotu s rednim brojem 09.4264 briše se;

(b) tablice koje se odnose na carinske kvote s rednim brojevima 09.4268 i 09.4269 mijenjaju se kako slijedi:

i. redak „Dokaz o trgovini” zamjenjuje se sljedećim:

„**Dokaz o trgovini**	Da. Dokaz o trgovini zahtijeva se samo kada se primjenjuje članak 9. stavak 9. Delegirane uredbe (EU) 2020/760. 25 tona”

ii. redak „Referentna količina” zamjenjuje se sljedećim:

„**Referentna količina**	Da”

iii. redak „Subjekt registriran u bazi podataka LORI” zamjenjuje se sljedećim:

„**Subjekt registriran u bazi podataka LORI**	Da”

6. Prilog XIV.5 mijenja se kako slijedi:

(a) u dijelu A.1. rubrika 16. zamjenjuje se sljedećim:

„16. Napomene:	(a) carinska kvota s rednim brojem 09.4... (b) namijenjeno preradi ([1])

([1]) ([1]) Izbrisati nepotrebno”;

(b) dio A.2. mijenja se kako slijedi:

i. u rubrici 3. unos „3. Broj i datum računa” zamjenjuje se s „3. Kupac”;

ii. rubrika 16. zamjenjuje se sljedećim:

„16. Napomene:	(a) carinska kvota s rednim brojem 09.4... (b) namijenjeno preradi ([1])

([1]) Izbrisati nepotrebno”.